

# Manual de instrucciones

## 1. Identificación

Lector portátil, 1-D IDM-Z1-160-D-1D-J1-SU-N-N0, IDM-Z1-160-D-1D-J1-SU-P-N0
Nivel de protección de equipos Gb Certificado ATEX: IBEExU 18 ATEX 1049 Marcado ATEX: Ⓜ II 2G Ex ib IIC T4 Gb Certificado IECEX: IECEX IBE 18.0008 Marcado IECEX: Ex ib IIC T4 Gb
Nivel de protección del equipo, Db Certificado ATEX: IBEExU 18 ATEX 1049 Marcado ATEX: Ⓜ II 2D Ex ib IIIC T135°C Db Certificado IECEX: IECEX IBE 18.0008 Marcado IECEX: Ex ib IIIC T135°C Db
Lector portátil, 2-D IDM-Z1-260-D-2D-J1-S1-N-N0
Nivel de protección de equipos Gb Certificado ATEX: IBEExU 18 ATEX 1049 Marcado ATEX: Ⓜ II 2G Ex ib op is IIB T4 Gb Certificado IECEX: IECEX IBE 18.0008 Marcado IECEX: Ex ib op is IIB T4 Gb
Nivel de protección del equipo, Db Certificado ATEX: IBEExU 18 ATEX 1049 Marcado ATEX: Ⓜ II 2D Ex ib op is IIIC T135 °C Db Certificado IECEX: IECEX IBE 18.0008 Marcado IECEX: Ex ib op is IIIC T135 °C Db
Pepperl+Fuchs Group Lilienthalstraße 200, 68307 Mannheim, Alemania Internet: www.pepperl-fuchs.com

## 2. Validez

Para garantizar la seguridad del personal, se deben adoptar precauciones especiales al seguir determinados procesos e instrucciones de este documento.

## 3. Grupo objetivo, personal

La responsabilidad de la planificación, montaje, puesta en marcha, funcionamiento, mantenimiento y desmontaje reside en el operador de planta.

El personal debe estar adecuadamente formado y cualificado para llevar a cabo las tareas de montaje, instalación, puesta en marcha, funcionamiento, mantenimiento y desmontaje del dispositivo. El personal formado y cualificado debe haber leído y comprendido el manual de instrucciones.

## 4. Referencia a documentación adicional

Respete las leyes, normas y directivas aplicables al uso previsto y a la ubicación de funcionamiento. Respete la Directiva 1999/92/CE en relación con las áreas peligrosas.

Respete las leyes, normas y directivas aplicables al uso previsto y a la ubicación de funcionamiento.

Consulte el certificado de tipo de aprobación EU pertinente para ver la relación entre el tipo de circuito conectado, la temperatura ambiente máxima permitida, la temperatura de la superficie y las reactancias internas efectivas.

Las hojas de datos, los manuales, las declaraciones de conformidad, los certificados de tipo de aprobación UE, los certificados y los planos de control correspondientes, si los hubiera (véase la hoja de datos), son parte integral de este documento. Puede encontrar esta información en [www.pepperl-fuchs.com](http://www.pepperl-fuchs.com).

Debido a las constantes revisiones, la documentación está sujeta a cambios permanentes. Consulte solo la versión más actualizada, que se puede encontrar en [www.pepperl-fuchs.com](http://www.pepperl-fuchs.com).

## 5. Uso previsto

El dispositivo solo está homologado para su uso correcto y previsto. Si se ignoran estas instrucciones, se anulará cualquier garantía y el fabricante quedará exento de cualquier tipo de responsabilidad.

El lector portátil permite la adquisición de datos bajo condiciones extremas. El dispositivo garantiza la lectura fiable de códigos de barras

1-D o códigos apilados 2-D. El dispositivo está diseñado para su uso en aplicaciones industriales.

Aténgase al uso previsto de los dispositivos conectados indicado en la documentación correspondiente.

El dispositivo es un aparato eléctrico para áreas peligrosas.

## 6. Uso incorrecto

No se garantiza la protección del personal ni de la planta si el dispositivo no se utiliza de acuerdo con su uso previsto.

## 7. Montaje e instalación

Antes de usar el producto familiarícese con él. Lea atentamente el manual de instrucciones.

Utilice únicamente accesorios especificados por el fabricante.

### Requisitos de cables y líneas de conexión

En la conexión intrínsecamente segura solo se pueden conectar cables y líneas de conexión que cumplan los requisitos del certificado de zona peligrosa correspondiente del dispositivo.

Utilice exclusivamente prensaestopas y cables con un rango de temperaturas apropiado para la aplicación.

Observe el tipo y la longitud de cable permitidos en los respectivos certificados de zona peligrosa.

Con respecto a la comprobación de seguridad intrínseca, respete la capacitancia externa máxima permisible de este dispositivo y del resto de los dispositivos en el circuito.

La capacidad dieléctrica del aislamiento debe ser de al menos 500 V, conforme a IEC/EN 60079-14.

Tenga en cuenta la sección transversal permitida del núcleo del conductor.

No utilice cables de aluminio para la conexión del dispositivo.

Respete el radio de curvatura mínimo de los conductores.

Tenga en cuenta los requisitos de conexión a tierra para el tipo de protección Ex i según IEC/EN 60079-14.

## 8. Funcionamiento, mantenimiento y reparación

Antes de usar el producto familiarícese con él. Lea atentamente el manual de instrucciones.

Respete el marcaje de advertencia.

El dispositivo no debe repararse, modificarse ni manipularse. En caso de que exista algún defecto, sustituya siempre el dispositivo por otro original.

No utilice un dispositivo dañado o contaminado.

Si es necesario limpiar el dispositivo mientras está en el área peligrosa, utilice exclusivamente un trapo húmedo limpio a fin de evitar la carga electrostática.

Respete la norma IEC/EN 60079-17 relativa a mantenimiento e inspección.

## 9. Entrega, transporte y desecho

Compruebe si hay daños en el embalaje o el contenido.

Compruebe si ha recibido todos los artículos y si los artículos recibidos son los que ha solicitado.

Guarde y transporte el dispositivo siempre en su embalaje original.

Guarde siempre el dispositivo en un entorno limpio y seco. Se deben tener en cuenta las condiciones ambientales permitidas; consulte la hoja de datos.

El desecho del dispositivo, los componentes integrados, el empaquetado y las baterías que el dispositivo pueda contener debe realizarse de conformidad con la legislación y las directrices vigentes en el país correspondiente.